

*nepokonián*

Unverwüstet. nesatrén, nesapuszhén, neopuszhén, nepokonzhán, non Defolatus, non Devastatus.

*nepokouřan*

Unzerstört. nesatrén, neopuszhén, nepogono-  
blén, nepokonzhán. non devastatus.

HIPOLIT: Dict. II,

241

*nepokonzhliu*

Unzerstörlich. nesateriven, nepogonoblíu, nepokonzhliu: kar se nemóre sattréti, opuštíti, pogonobíti. quod vastari, devastari, everti non potest.

*nepokopan*

Inhumatus, vnbestattet, vnbegeben. nefakopàn,  
nepokopàn, nefagrénen.

непокопан

Intumescens, unversgraben.

непокопан, нежакопан, нежагрёнен.

HIPOLIT: Dict. I, 321

2

непокопан

Unbegraben. непокопан, несакопан, прес  
покопалсѣха. infepultus, intumulatus, in-  
humatus, honore sepulturae carens.

HIPOLIT: Dict. II, 224

*nesakopan*

Unvergraben. nesakopán, nesagrénien, nepo-  
kopán. Insepultus, inhumatus.

HIPOLIT: Dict. II, 239

непокопан

Insepultus, unversgraben. непокопан,  
незакопан, незахрещен.

HIPOLIT: Dict. I, 308



nespokora  
u

Unbusfertig. nespokoríten, nespokorjén, v'  
pregréjhi tèrdovráten, v'nepokúri tèrd, terdo-  
gláven, katéri te nehózhe spokoríti. Resipif-  
cere et poenitere nescius: in peccando insti-  
tuti tenax: Impoenitens.

nepokora  
u

Unbusfertigkeit. nespokorítnoft, nepokúra,  
tèrdovrátnoft v'nepokúri. Impoenitentia, im-  
poenitudo: Delinquendi Contumacia: animi  
perdurantis in flagitio pertinacia.

HIPOLIT: Dict. II, 229

nepokora  
u

Haereo,

haerére in iniquitatibus. in sünden verharren.  
v'gréjih obstáti, se v'nepokúri góri derfháti.

*nepokoren*

Percontumax, sehr vngehorsam, widerspänstig.  
sýlnu nepokòrn, superstojèzh, ali superstáven,  
terdovráten.

nepokoren

Inobfeguen, ungehorsam. nepokoren,  
nebüglic, nesüchlic, tärmeß.

HIPOLIT: Dict. I. 306

*nepokoren*

Exlex, der kein gesaz achtet, vngehorsamer.  
katéri nobéno sapúvid, inu postávo ne ftimá,  
en nepokórn, samapáshen, relvájen.



*nepokoren*

Calcitrofus, der gern hinten ausschlagt. katéri  
rad odsád berza: stérkaven, rítaven, bérzaven, ne-  
pokórn, superstáven.

*nepokoren*

Calcitro, scharren, vngehorsamb seyn. fterkati,  
rítati, bérzati, nasáj peháti: se supèrstavlati,  
nepokórn biti.



*nepokoren*

Refractarius, widerspänstig, eigensinnig, eigenrichtig. fúpern, superstáven, svojovólen, terdovráten, nepokòrn, terdogláv, térmast svóje húde térme.

nepokoren

Lexkopf. trínast, nepokórén, famovólen,  
tördovráten. contumax.

HIPOLIT: Dict. II, 175

*nepokoren*

Widerspännig, widerspenstig. truzast, nepokórn,  
fvojovólen, tèrdovráten, supèrn, supèrstáven.  
Rebellis, refractarius, Contumax.

nepokoren

Contumax, eigensinnig, halstarrig. jamovólen,  
derdovráten, nepokórn.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 146

*nepokoren*

Ungehorsam. nepokorn, supèr stáven, púntarski, samovrá-  
ten, tèrdovráten, trúzaft, samovólen, ne bujajózh, ne shlu-  
shajózh. inobsequens, non obediens, inobediens, male  
moriger, Rebellis, Contumax, protervus.

HIPOLIT: Dict. II, 231

nepokorno  
u

Contumaciter. Adv. widerspäniglik. terdovriätne,  
superstáwnu, nepokórnu, samovólne,  
terdoglávnu.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 141

*nepokornik*

Calcitro, der hinten ausschlagt. katéri rita,  
odsád vun vdarja: berzáviz, rítaviz: nepokórnik.



неповиновение

Inobedientia, Ungehorsame. непо-  
корщина, неповиновение.

HIPOLIT: Dict. I / 306



nepokovenost

Ugehorsame. nepokórnost, nepokórsztilia,  
térdovertatnost, punitaria, nebuiganie,  
neslyshanie. Inobedientia, Contumacia,  
rebellio.

HIPOLIT: Dict. II, 231

*nepokorščina*

Calcitratus, et Calcitratio, das hinten ausschla-  
gen, scharren. nasáj [htérkanje, bérzanje, ríta-  
nie, pahánie: superstávlenie, nepokórszhina.

nepokorščina

Inobedientia, Ungehorsame.

nepokórščina, nepokórnost.

nepokorščina

Widerstrebung. supèrftánie, púntanie, puntaria,  
svada, superftávszhina, nepokórszhina. Rebel-  
latio, rebellio.

nepokorščina

Contumacia, kalsstarrigkeit, Ungehorsambe. terdo.  
vrátnost, laftnovólnoft, nepokorščina.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 147

*nepokórszhina*

Ungehorsame .nepokórnoft, nepokórszhina, t`erdovrátnoft,  
puntaría, ne búganîe, ne shlu shánîe .

Inobedientia, Contumacia, rebellio.

*nepokraden*

Indirectus, vnangeblündert. neporúpan, nepo-  
rúblen, nepokráden, neopléjnen.



*nepokregan*

Incaftigatus, vngezüchtiget. nekaftigàn,  
nepokréjgan, neposvarjèn, neshtráffan.



*nepokregan*

Impunitus, vngestraft. nestráffan, neposvar-  
jèn, nepokréjgan, is stráffingo neoblófhén.

HIPOLIT: Dict. I

,286

*nepokregan*

Incorrectus, vngebessert. neposvárjen, nepo-  
kréjgan, nepoprávlen, nepobolshan, nesbólshan.

*nepokrit*

Improtectus, vmbeschirmt, vnbedeckt, blos.  
nebránien, nevárovan neshírman, nefaslójnen,  
nepokrit, nag, gol, nefagárnen.

nepokrit

Hypathrus, ein unbekannt gebau unter dem himmel.  
eine nepokrita maprava énu nepokrita  
ofjdye pres stréhe pod nébsem.

nepokrit

Paradromis, vubedekter spaxiergang,  
odor laube. en nepokrit muskoush,  
poot ali lúpa fa shpaxirajne, ali  
sprehajénie.

HIPOLIT: Dict. I, 430

7



nepokrit

Unbedeckt, nicht bedeckt. nepokrits, golaglan,  
nag, gol. nudus, nudatus.

HIPOLIT: Dict. II, 224

nepokrit

Inoperatus, onbedekt. nepokrijt, nefar-  
rijt nefarjérew.

HIPOLIT: Dict. I, 306

2

*nepokrit*

Intectus, gedeckt, aufgedeckt, nicht gedeckt.  
pokrit, fakrit, nepokrit, reskrit, resgärnen.



непокуплен

некуплен, ungekauft. некуплен,  
непокуплен.

*nepokúšen*

Indelibatus, vnversucht, ganz. nenazhèt, cejl,  
nepokúšen, nekóstan.

nepokúšen

Inguſtatus, unverſucht, unangerühet.  
nepokúšen, nedotáknen.

nepokušljiv

Inconstabilis, das nicht zu bestehen ist.  
nepokušljiv, nedržljiv, ne-  
stabilen: nar se nemore pokušati.

HIPOLIT: Dict. I, 303

*nepokvárjen*

Indepravatus, vnverderbt. neskafhèn,  
nesfálshan, nepofálshan, nepokvárjen.

*nepolhen*

Infoecundus, vnfruchtbar. nerodovíten, nepo-  
róden, pust, nepólhen, nerodlív, neróden.



*nepolomljen*  
na ~

Illabefactus, vmbeflekt, vnzerbrochen, ganz.  
neomádeſhen, pres mádeſha, napolómnen, cel,  
nereſbýt, nereſbyen, neposlabèn, neposhkóden.



nepolomljen  
omnen

Illae fus, vnverlezt. neposhkóden, nerájnen,  
nepotert, nepolómnen.

*nepolomljen*  
*na* *lommen*

Incorruptus, vnversehrt, vnzerstört, vnzerbrochen, nestróhnen, neposhkódovan, nepokashèn, neresdjàn, napolómnen, nestrèn, nefálishan, fvejst, risnízhen.

*nepolomlív*

Infrangibilis, das nicht zerbrochen werden  
kan. kar se nemóre polomíti, reslomíti, ref-  
býti, nepolomlív, nereflomlív, nepoterèzh.

*nepolomljiv*

Unzerbrüchlich. neresbijézh, neresstrúpliu, ne-  
vkárhliu, nepolómliu: kar se nemóre resbýti,  
potréti, polomíti. Infragilis, infragib<sup>is</sup>ibilis.

*nepolomlív*

Inabruptus, nicht gebrochen, vnzerbrüchlig.  
neodtérgan, neodlómnen, nepolomlív, nevbyven